LG
Life's Good

OWNER'S & INSTALLATION MANUAL

AIR CONDITIONER

Please read this installation manual completely before installing the product.
Installation work must be performed in accordance with the national wiring standards by authorized personnel only.
Please retain this installation manual for future reference after reading it thoroughly.

MULTI-TENANT POWER MODULE
PINPMB001
Original instruction

LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) & EU Importer :
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands
Manufacturer : LG Electronics Inc. Changwon 2nd factory, 84,
Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA
UK Importer : LG Electronics U.K. Ltd, Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL

This manual is the simplified version of original manual.
You can obtain the original manual from website.

MFL71859501
Rev.01_031522

www.lg.com

Copyright © 2021 - 2022 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

ENGLISH
ITALIANO
ESPAÑOL
FRANÇAIS
DEUTSCH
ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ČEŠTINA
NEDERLANDS
POLSKI
LIMBA ROMÂNĂ
SLOVENŠČINA
SLOVENČINA
DANSK
NORSK
SVENSKA
HRVATSKI
УКРАЇНСЬКА
SRPSKI
РУССКИЙ ЯЗЫК
БЪЛГАРСКИ
BOSANSKI
MAGYAR
SHQIP
PORTUGUÊS
GAEILGE

IMPORTANT!

Please read this instruction sheet completely before installing the product.
This air conditioning system meets strict safety and operating standards. As the installer or service person, it is an important part of your job to install or service the system so it operates safely and efficiently.

⚠ WARNING

- The information contained in the manual is intended for use by a qualified service technician familiar with safety procedures and equipped with the proper tools and test instruments.
- Failure to carefully read and follow all instructions in this manual can result in equipment malfunction, property damage, personal injury and/or death.

Caution: Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can void the warranty. The weight of the condensing unit requires caution and proper handling procedures when lifting or moving to avoid personal injury. Use care to avoid contact with sharp or pointed edges.

Safety Precautions
- Always wear safety eye wear and work gloves when installing equipment.
- Never assume electrical power is disconnected. Check with meter and equipment.
- Keep hands out of fan areas when power is connected to equipment.
- R-32 / R-410A causes frostbite burns.
- R-32 / R-410A is toxic when burned.

Note to installing dealer: The Owners Instructions and Warranty are to be given to the owner or prominently displayed near the indoor Furnace/Air Handler Unit.

⚠ WARNING

When wiring:
Electrical shock can cause severe personal injury or death. Only a qualified, experienced electrician should attempt to wire this system.
- Do not supply power to the unit until all wiring and tubing are completed or reconnected and checked.
- Highly dangerous electrical voltages are used in this system. Carefully refer to the wiring diagram and these instructions when wiring. Improper connections and inadequate grounding can cause accidental injury or death.
- Ground the unit following local electrical codes.
- Connect all wiring tightly. Loose wiring may cause overheating at connection points and a possible fire hazard.

When transporting:
Be careful when picking up and moving the indoor and outdoor units. Get a partner to help, and bend your knees when lifting to reduce strain on your back. Sharp edges or thin aluminum fins on the air conditioner can cut your finger.

When installing...
... in a wall: Make sure the wall is strong enough to hold the unit's weight. It may be necessary to construct a strong wood or metal frame to provide added support.
... in a room: Properly insulate any tubing run inside a room to prevent "sweating" that can cause dripping and water damage to wall and floors.
... in moist or uneven locations: Use a raised concrete pad or concrete blocks provide a solid, level foundation for the outdoor unit. This prevents water damage and abnormal vibration.
... in an area with high winds: Securely anchor the outdoor unit down with bolts and a metal frame. Provide a suitable air baffle.
... in a snowy area(for Heat Pump Model): Install the outdoor unit on a raised platform that is higher than drifting snow. Provide snow vents.

When connecting refrigerant tubing:
- Keep all tubing runs as short as possible.
- Use the flare method for connecting tubing.
- Check carefully for leaks before starting the test run.

When servicing:
- Turn the power OFF at the main power box(mains) before opening the unit to check or repair electrical parts and wiring.
- Keep your fingers and clothing away from any moving parts.
- Clean up the site after you finish, remembering to check that no metal scraps or bits of wiring have been left inside the unit being serviced.

SAFETY INSTRUCTIONS

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance.
The guidelines are separated into 'WARNING' and 'CAUTION' as described below.

⚠ This symbol is displayed to indicate matters and operations that can cause risk.
Read the part with this symbol carefully and follow the instructions in order to avoid risk.

⚠ WARNING

This indicates that the failure to follow the instructions can cause serious injury or death.

⚠ CAUTION

This indicates that the failure to follow the instructions can cause the minor injury or damage to the product.

⚠ WARNING

- Electric works should be carried out according to 'The technology requirement on the electric installation', The wiring standard and this manual by a qualified personnel.
- If the installation is not complete or the capacity of the power circuit is insufficient, electric shock or fire may occur, or death or injury can be caused.
- If the installation was done by a user, there may be incompleteness, which may cause electric shock, fire, injury and death.
- When operating the machine (applying power to the machine), do not carry out any electric work and do not put hand or finger into it. This may cause electric shock, injury and death.

⚠ CAUTION

- Before installation, read this manual and carry out the works according to it.
- Before installation, be sure to check all the included items. (However, be sure to use all kinds of certified products when purchasing the items other than those provided by LG at your local store.)

* If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

* Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

* Do not install the unit in potentially explosive atmospheres.

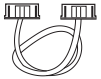
According to IEC 60335-1

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

INCLUDED ITEMS

Components

Installation Parts

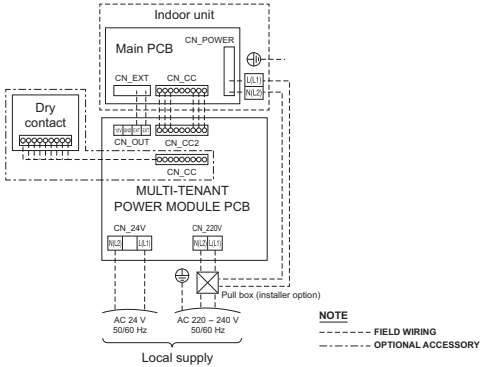
Name	Quantity	Appearance	Remark	
MULTI-TENANT POWER MODULE (MPM)	1			
DC power cable (3 m)	1		For connecting the MPM's CN_CC to Indoor unit's CN_CC	
Screw	2			
Installation manual	1			
Cable Tie	3			
DC signal cable	1		CASSETTE[UV], Hydro-kit	For connecting the MPM's CN_OUT(EXT) to Indoor unit's CN_EXT
	1		Wall-mounted type indoor unit	
	1		CASSETTE, DUCT and CVT	

Installation Equipment

Appearance	Name
	Driver

ELECTRICAL WIRING

Electrical Wiring of Indoor unit and MULTI-TENANT POWER MODULE



1. Turn the power off using circuit breaker.
2. Connect the MPM'S CN_CC or CN_CC2 to Indoor unit's CN_CC using the DC power cable provided with this product.
3. Connect the MPM's CN_OUT(EXT) to Indoor unit's CN_EXT using the DC signal cable provided with this product. (Check the DC signal cable used for each indoor unit in page 5)
4. Connect the AC 24 V power cable to the CN_24V of the MPM.
5. Connect the main power cable to the MPM's CN_220V (L(L1) N(L2), Same node what is supplied to IDU).
6. If Dry contact connection is required, connect the MPM's CN_CC or CN_CC2 to the Dry contact's PCB using DC power cable provided with Dry contact.
7. Supply the power.

⚠ CAUTION

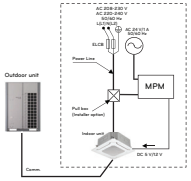
Other wires should not be connected to the terminal block of the MPM's PCB, as connecting wires for other purposes to the terminal block may cause malfunction.

⚠ WARNING

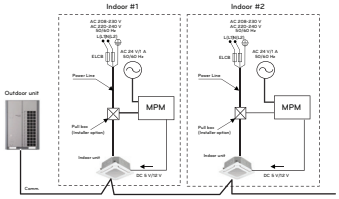
- The wire should not be exposed to the outside otherwise it may leads to the malfunction of the MULTI-TENANT POWER MODULE due to wire damage.
- Wrong wiring also causes the malfunction of the MULTI-TENANT POWER MODULE or damage to it.

INSTALLATION EXAMPLE

When installing one MPM



When installing multiple MPMs



- If the building power cannot supply AC 24 V(1 A) to the MPM directly, Adaptor or Transformer should be used.
- When installing multiple MPM with one transformer, current capacity should be designed as 1 A x number of MPM.

Minimum cross-sectional area of conductors

Rated current of appliance A			Nominal cross-sectional area mm²
		≤ 0.2	Tinsel cord [a]
> 0.2	and	≤ 3	0.5 [a]
> 3	and	≤ 6	0.75
> 6	and	≤ 10	1.0 (0.75)[b]
> 10	and	≤ 16	1.5 (1.0)[b]
> 16	and	≤ 25	2.5
> 25	and	≤ 32	4
> 32	and	≤ 40	6
> 40	and	≤ 63	10

* [a] These cords may only be used if their length does not exceed 2 m between the point where the cord or cord guard enters the appliance and the entry to the plug.

[b] Cords having the cross-sectional areas indicated in the parentheses may be used for portable appliances if their length does not exceed 2 m.

NOTE: For supply cords supplied with multi-phase appliances, the nominal cross-sectional area of the conductors is based on the maximum cross-sectional area of the conductors per phase at the supply cord connection to the appliance terminals.



ENGLISH — Disposal of your old appliance

1. This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
2. Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
3. You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see www.lg.com/global/recycling

БЪЛГАРСКИ — Изхвърляне на стария уред

1. Символът със зачертания контейнер показва, че отпадъците от електрическите и електронните продукти (WEEE) трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци.
2. Старите електрически продукти могат да съдържат опасни вещества и правилното изхвърляне на Вашия уред ще помогне за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве. Вашият стар уред може да съдържа части за многократна употреба, които бихa могли да бъдат използвани за ремонт на други продукти, както и други ценни материали, които могат да бъдат рециклирани с цел запазване на ограничените ресурси.
3. Можете да занесете Вашия уред или в магазина, от който сте го закупили или можете да се свържете с местния държавен офис за отпадъците, за да получите информация за най-близкия РАЗРЕШЕН WEEE пункт за събиране на отпадъци. За най-актуална информация от Вашата държава, моля, погледнете тук: www.lg.com/global/recycling

HRVATSKI — Zbrinjavanje starog uređaja

1. Ovaj simbol prekrižene kante za smeće na kotačićima označava kako se otpadni električni i elektronički proizvodi (WEEE) moraju zbrinjavati odvojeno od komunalnog otpada.
2. Dotrajali električni proizvodi mogu sadržavati opasne tvari stoga će ispravno zbrinjavanje vaših dotrajalih uređaja pomoći u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje. Vaš dotrajao uređaj može sadržavati dijelove koji se mogu ponovo iskoristiti za popravak drugih proizvoda te druge vrijedne materijale koji se mogu reciklirati i tako sačuvati ograničene resurse.
3. Ovisno o razini smetnje / Stete i dobi stavke, stari proizvodi mogu se popraviti za više radnog života koji će spriječiti izbjeći otpada. Proizvodi koji nisu prikladni za ponovnu uporabu može se reciklirati da se oporavim vrijedne resurse i pomoći da se smanji globalno potrošnju novih sirovina.
4. Uređaj možete odnijeti u trgovinu u kojoj ste kupili proizvod ili možete kontaktirati ured za zbrinjavanje otpada kod vaših mjesnih nadležnih tijela te od njih saznati više informacija o najbližem ovlaštenom WEEE sabirnom centru. Za najnovije informacije iz vaše države molimo pogledajte internetske stranice www.lg.com/global/recycling

ČESKY — Likvidace starého přístroje

1. Tento symbol přeškrtnutého koše značí, že odpad z elektrických a elektronických výrobků (WEEE) je nutné likvidovat oddělně od linky komunálního odpadu.
2. Staré elektrické výrobky mohou obsahovat nebezpečné látky, takže správná likvidace starých přístrojů pomůže zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Staré přístroje mohou obsahovat znovu použitelné díly, které lze použít k opravě dalších výrobků a další cenné materiály, které lze recyklovat a šetřit tak omezené zdroje.
3. Přístroj můžete zanést buď do obchodu, kde jste ho zakoupili nebo se obrátit na místní správu komunálních odpadů, kde získáte podrobné informace o autorizovaném sběrném místě WEEE. Pro poslední aktuální informace z vaší země si prosím prostudujte web www.lg.com/global/recycling

DANSK — Bortskaffelse af dit gamle apparat

1. Dette symbol med en affaldsspand med kryds over angiver at elektrisk og elektronisk affald (WEEE) skal bortskaffes og genbruges korrekt, adskilt fra kommunens husholdningsaffald.
2. Gamle elektriske produkter kan indeholde farlige stoffer, så når du bortskaffer dit gamle apparat på korrekt vis, hjælper du med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og mennesker. Dit gamle apparat kan indeholde dele som kan genbruges, fx til at reparere andre produkter, eller værdifulde materialer som kan genbruges og derved begrænse spild af værdifulde ressourcer.
3. Du kan enten tage apparatet til den butik hvor du købte det, eller kontakte dit lokale affaldskontor angående oplysninger om det nærmeste, autoriserede WEEE-samlepunkt. Find de seneste nye oplysninger for dit land på www.lg.com/global/recycling

EESTI — Teie vana seadme hävitamine

1. Läbitõmmatud ratsiga prügikasti sümbol tähendab, et elektriliste ja elektrooniliste toodete (WEEE) jäätmeid tuleb olmeprügist eraldi hävitada.
2. Vanad elektriseadmed võivad sisaldada ohtlikke koostisosi, seega aitab õrigi nõuetekohane hävitamine vältida võimalikku negatiivset mõju loodusele ja inimeste tervisele. Teie kasutatud seade võib sisaldada taaskasutatavaid osi, millega saab parandada teisi seadmeid ning muid väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada, et säilitada piiratud ressursse.
3. Saate viia oma seadme kas kauplusse, kust see on ostetud või võtta ühendust kohaliku prügiveo ettevõttega, et saada lisainfot oma lähima WEEE jäätmete kogumiskoha kohta. Kõige ajakohasemat infot oma riigi kohta vaadake www.lg.com/global/recycling

SUOMI — Vanhan laitteesi hävittäminen

1. Tämä yliraistettu jäteastian merkki ilmaisee, että sähkö- ja elektronikkalaitteiden jätteet (WEEE) tulee pitää erillään kotitalousjätteestä ja viedä kunnalliseen kierrätyskeskukseen.
2. Vanhat sähkötuotteet voivat pitää sisällään vaarallisia aineita, joten loppuun käytetyn laitteen oikea hävittäminen ehkäisee ympäristö- ja terveyshaittoja. Vanha laitteesi saattaa pitää sisällään uudelleen käytettäviä osia, joita voidaan käyttää korjaamaan muita tuotteita sekä arvokkaita materiaaleja, joita voidaan kierrättää rajoitettujen resurssien säästämiseksi.
3. Voit viedä laitteesi joko liikkeeseen, josta hankit laitteen, tai ottaa yhteyttä paikallishallintosi ympäristötoimistoon koskien lähintä valtuutettua WEEE -keräyspistettä. Kaikkein viimeisimmät tiedot koskien maatasi, ks. osoitteessa www.lg.com/global/recycling

FRANÇAIS — Recyclage de votre ancien appareil

1. Ce symbole de poubelle barrée d'une croix indique que votre équipement électrique et électronique (EEE) ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit faire l'objet d'un tri et d'une collecte sélective séparée.
2. Les équipements électriques que vous jetez peuvent contenir des substances dangereuses. Il est donc important de les jeter de façon appropriée afin d'éviter des impacts négatifs sur l'environnement et la santé humaine. L'équipement que vous jetez peut également contenir des pièces réutilisables pour la réparation d'autres produits ainsi que des matériaux précieux pouvant être recyclés pour préserver les ressources de la planète.
3. Vous pouvez rapporter votre appareil au commerçant qui vous l'a vendu ou contacter votre collectivité locale pour connaitre les points de collecte de votre EEE. Vous trouverez également des informations à jour concernant votre pays en allant sur www.quefairedemesdechets.fr

ITALIANO — Smaltimento delle apparecchiature obsolete

1. Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche, contrassegnate da questo simbolo ("bidone della spazzatura barrato da una croce"), devono essere raccolte e smaltite separatamente rispetto agli altri rifiuti urbani misti mediante impianti di raccolta specifici installati da enti pubblici o dalle autorità locali. Si ricorda che gli utenti finali domestici possono consegnare gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita presso il punto vendita al'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Gli utenti finali domestici possono inoltre consegnare gratuitamente apparecchiature elettriche ed elettroniche di piccolissime dimensioni (non eccedenti i 25 cm) a fine vita direttamente presso un punto vendita a ciò abilitato, senza obbligo di acquistare una apparecchiatura nuova di tipo equivalente. Si prega di informarsi previamente presso il punto vendita presceto circa tale ultima modalità di conferimento dell'apparecchiatura a fine vita.
2. Il corretto smaltimento dell'unità obsoleta contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute degli individui e sull'ambiente. Una gestione responsabile del fine vita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche da parte degli utenti contribuisce al riutilizzo, al riciclaggio ed al recupero sostenibile dei prodotti obsoleti e dei relativi materiali.
3. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare l'ufficio del comune di residenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. (www.lg.com/global/recycling)

DEUTSCH — Entsorgung Ihrer Altgeräte

1. Das durchgestrichene Symbol eines fahrbaren Abfallbehälters weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik- Produkte (WEEE) getrennt von Hausmüll entsorgt werden müssen. Bitte entsorgen Sie Altgeräte getrennt von anderem Abfall und bringen Sie diese zu einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Falls die Geräte Batterien oder Lampen enthalten, die vom Endverbraucher ohne Beschädigung leicht entnommen werden können, trennen Sie diese bitte vor der Entsorgung von den Hauptgeräten, es sei denn, Sie möchten, dass die alten Geräte wiederverwendet werden (alte Batterien und Lampen werden getrennt gesammelt).
   Bitte beachten Sie auch, dass Sie persönlich dafür verantwortlich sind, personenbezogene Daten auf dem Gerät zu löschen, bevor Sie Ihre Geräte entsorgen.
2. Alte elektrische Produkte können gefährliche Substanzen enthalten, die eine korrekte Entsorgung dieser Altgeäte erforderlich machen, um schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Ihre ausgedienten Geräte können wiederverwendbare Teile enthalten, mit denen möglicherweise andere Produkte repariert werden können, aber auch sonstige wertvolle Materialien enthalten, die zur Schonung knapper Ressourcen recycdet werden können.
3. Sie können Ihr Gerät entweder in den Laden zurückbringen, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben oder Sie kontaktieren Ihre Gemeindeabfallstelle für Informationen über die nächstgelegene autorisierte WEEE Sammelstelle.
   Bitte beachten Sie, dass einige* Vertreiber verpflichtet sind :
   - bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart unentgeltlich zurückzunehmen, und
   - Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen;
   Wenn Offline oder Online Händler Neugeräte an Privathaushalte liefern, sind sie verpflichtet, Altgeräte direkt bei diesen abzuholen oder Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung anzubieten. Daher empfehlen wir Ihnen sich für weitere Informationen an Ihren Händler zu wenden.
4. LG Electronic Deutschland GmbH ist ordnungsgemäß als Hersteller in Deutschland registriert. Damit trägt LG deutschlandweit zur Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten bei, die Sie in kommunalen Getrennt sammelstellen abgeben. Die aktuellsten Informationen finden Sie unter:
   www.lg.com/global/recycling oder https://www.lg.com/de/support/altgeraete-rueckgabe.

   * Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quatratmetern, die Elektro- und Elektronikgeräte anbieten

ΕΛΛΗΝΙΚΑ — Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής

1. Αυτό το διαγραμμένο σύμβολο του τροχοφόρου κάδου υποδεικνύει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων (AHHE) πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα.
2. Τα παλιά ηλεκτρικά προϊόντα μπορεί να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες και ως εκ τούτου η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής αποτρέπει ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Η παλιά σας συσκευή μπορεί να περιέχει επαναχρησιμοποιήσιμα ανταλλακτικά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή άλλων προϊόντων, καθώς και άλλα υλικά αξίας που μπορούν να ανακυκλωθούν για εξοικονόμηση των περιορισμένων φυσικών πόρων.
3. Μπορείτε να πάτε τη συσκευή σας, είτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν, ή να επικοινωνήσετε το τοπικό γραφείο απορριμμάτων για λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο εγκεκριμένο σημείο συλλογής AHHE (Απόβλητα Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών). Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για τη χώρα σας επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.lg.com/global/recycling

ҚАЗАҚША — Ескі құрылғыны қоқысқа тастау

1. Бұл осы үсті сызылған шелек таңбасы қоқыс электр және электрондық өнімдер (WEEE) қалдық қоқыс жүйесінен бөлек жойылуы керектігін білдіреді.
2. Ескі электр құрылғыларында зиянды заттар болады, сондықтан ескі құрылғыны тиісті түрде қоқысқа тастау қоршаған орта мен адам денсаулығына тиюі мүмкін кері әсерлердің алдын алуға көмектеседі. Ескі құрылғыңызда басқа өнімдерді және шектеулі ресурстарды сақтау қайта өңделетін маңызды материалдарды жөндеу үшін қолданылатын қайта қолданбалы бөлшектер болуы мүмкін.
3. Құрылғыңызды өнімді сатып алған дүкенге апаруға немесе жақын жердегі өкілетті WEEE жинау нүктесі туралы мәліметтер үшін жергілікті басқару мекемесіне хабарласуға болады. Еліңіз үшін ең соңғы ақпаратты алу үшін www.lg.com/global/recycling веб-сайтын қараңыз

LATVIEŠU — Jūsu vecās ierīces likvidēšana

1. Šis simbols – pārsvītrota atkritumu tvertne uz riteņiem – norāda, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) jālikvidē atsevišķi no sadzīves atkritumu plūsmas.
2. Veci elektriskie izstrādājumi var saturēt bīstamas vielas, tādēļ jūsu vecās ierīces pareiza likvidēšana palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas videi un cilvēka veselībai. Jūsu vecā ierīce var saturēt vairākkārt izmantojamas detaļas, kuras var izmantot citu izstrādājumu remontam, un citus vērtīgus materiālus, kurus var pārstrādāt, tādējādi saglabājot ierobežotus resursus.
3. Jūs varat aiznest ierīci vai nu uz veikalu, kurā šo izstrādājumu iegādājāties, vai sazināties ar vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas iestādi un uzzināt sīkāku informāciju par tuvāko oficiālo EEIA savākšanas punktu. Jaunāko informāciju par savu valsti skatiet vietnē www.lg.com/global/recycling

LIETUVIŲ K. — Seno prietaiso utilizavimas

1. Išbrauktos šiukšlių dėžės simbolis rodo, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekos (EEĮA) turėtų būti utilizuojamos atskirai nuo komunalinių atliekų.
2. Senoje elektrinėje įrangoje gali būti pavojingų medžiagų, taigi tinkamas seno prietaiso utilizavimas padės apsisaugoti nuo galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Jūsų sename prietaise gali būti dalių, kurias galima panaudoti dar kartą taisant kitą įrangą ir kitų vertingų medžiagų, kurios gali būti perdirbamos siekiant tausoti ribotus išteklius.
3. Savo prietaisą galite nugabenti į parduotuvę, kurioje įrangą įsigijote, arba susisiekite su vietos valdžios atliekų tarnyba norėdami gauti artimiausio EEĮA surinkimo vietos informaciją. Norėdami gauti daugiau informacijos savo šalyje, apsilankykite www.lg.com/global/recycling

NEDERLANDS — Verwijdering van uw oude apparaat

1. Dit symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten (WEEE) afzonderlijk van het huishoudelijke afval moeten worden verwijderd.
2. Oude elektrische producten kunnen gevaarlijke stoffen bevatten, dus een juiste verwijdering van uw oude apparaat helpt bij het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid. Uw oude apparaat kan herbruikbare onderdelen bevatten die gebruikt zouden kunnen worden voor het repareren van andere producten, en andere waardevolle materialen die kunnen worden gerecycleerd voor het behoud van beperkte grondstoffen.
3. U kunt uw apparaat meenemen naar de winkel waar u het product hebt gekocht, of u kunt contact opnemen met uw plaatselijke afvalinstantie voor de gegevens van uw dichtstbijzijnde geautoriseerde WEEE-verzamelpunt. Voor de meest geactualiseerde informatie voor uw land wordt verwezen naar www.lg.com/global/recycling

NORSK — Avhending av gamle apparater

1. Dette symbolet av en utkrysset avfallsdunk indikerer at kasserte elektriske og elektroniske produkter (WEEE) skal kastes separat fra husholdningsavfall og leveres til den kommunale resirkuleringa.
2. Gamle elektriske produkter kan inneholde farlige stoffer, så korrekt avfallshåndtering av det gamle apparatet bidrar til å hindre potensielt negative konsekvenser for miljøet og andres helse. Gamle apparater kan inneholde gjenbrukbare deler som kan brukes til å reparere andre produkter og andre verdifulle materialer som kan resirkuleres for å bevare begrensede ressurser.
3. Du kan bringe apparatet enten til butikken der du kjøpte produktet, eller ta kontakt med den lokale myndighetens avfallskontor for informasjon om nærmeste autoriserte innsamlingspunkt for el-avfall (WEEE-avfall). For den mest oppdaterte informasjonen for ditt land, gå til www.lg.com/global/recycling

POLSKI — Utylizacja starego urządzenia

1. Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na kółkach oznacza, że produkty elektryczne lub elektroniczne (WEEE) należy zutylizować poza obiegiem odpadów komunalnych.
2. Stare produkty elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje. Właściwa utylizacja starego urządzenia pozwoli uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia. Stare urządzenie może zawierać części wielokrotnego użytku, które mogą zostać wykorzystane do naprawy innych produktów lub inne wartościowe materiały, które można przetworzyć, aby oszczędzać zasoby naturalne.

Дата изготовления указана на этикетке с баркодом, расположенной на продукте.
Формат даты: мм.гггг

3H02231Z (REV03)

3. Możesz zanieść urządzenie do sklepu, w którym zostało kupione lub skontaktować się z lokalnym urzędem gospodarki odpadami, aby uzyskać informacje o najbliższym punkcie zbiórki WEEE. Aby uzyskać aktualne informacje z zakresu gospodarki odpadami obowiązującej w Twoim kraju, odwiedź stronę http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe (plik PDF : „For more information about how to recycle LG products in your country".

РУССКИЙ — Утилизация старого оборудования

1. Этот перечеркнутый символ мусорной корзины указывает на то, что отработанные электрические и электронные изделий (WEEE) следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.
2. Старые электрические изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Старое оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы.
3. Вы можете отнести свой прибор в магазин, где он был приобретен, либо связаться с органами местного самоуправления для получения подробных сведений о ближайшем пункте приема отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Для получения самой свежей информации относительно вашей страны обращайтесь по адресу: www.lg.com/global/recycling

PORTUGUÊS — Eliminação do seu aparelho usado

1. Este símbolo de um caixote do lixo com rodas e linhas cruzadas sobrepostas indica que os resíduos de produtos elétricos e eletrónicos (WEEE) devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico.
2. Os produtos elétricos usados podem conter substâncias perigosas, pelo que, a eliminação correta do seu aparelho usado pode contribuir para evitar potenciais danos para o ambiente e saúde humana. O seu aparelho usado pode conter peças reutilizáveis que podem ser usadas para reparar outros aparelhos e materiais úteis que podem ser reciclados para preservar os recursos limitados.
3. Pode levar o seu aparelho à loja onde o adquiriu ou contactar a sua entidade local de recolha e tratamento de resíduos para obter mais informações sobre o ponto de recolha WEEE autorizado mais próximo. Para obter informações mais atualizadas relativas ao seu país, visite www.lg.com/global/recycling

ROMÂNĂ — Eliminarea aparatului vechi

1. Simbolul de pubelă indică faptul că deșeurile electrice și electronice (WEEE) trebuie eliminate separat de celelalte deșeuri.
2. Produsele electrice și electronice vechi conțin substanțe periculoase. Astfel, prin eliminarea corespunzătoare veți contribui la prevenirea deteriorării mediului înconjurător și al sănătății umane. Este posibil ca dispozitivul dvs. vechi să conțină piese componente, care pot fi folosite pentru repararea altor produse sau materiale importante care pot fi reciclate în scopul economisirii resurselor limitate.
3. Dispozitivul vechi poate fi returnat magazinului de unde a fost achiziționat, sau puteți contacta firma responsabilă pentru eliminarea deșeurilor. În scopul aflării locației unității autorizate pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice (WEEE). Pentru informații mereu actualizate și referitoare la țara dvs. vă rugăm vizitați pagina web www.lg.com/global/recycling

SRPSKI — Odlaganje starog aparata

1. Ovaj simbol precrtana kanta za smeće pokazuje da električni i elektronski otpad (WEEE) treba da se odlaže odvojeno od običnog komunalnog otpada.
2. Stari električni aparati mogu da sadrže otrovne supstance, tako da će pravilno odlaganje Vašeg starog aparata pomoći sprečavanju pojave negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Vaš stari aparat može da sadrži delove za višekratnu upotrebu koji se mogu koristiti za zamenu drugih proizvoda i druge vredne materijale koji se mogu reciklirati radi očuvanja ograničenih resursa.
3. Vaš aparat možete da odnesete u radnju gde ste ga kupili ili da kontaktirate lokalnu vladinu kancelariju za otpad kako biste dobili informaciju o najbližoj autorizovanoj WEEE stanici za odlaganje ovog otpada. Za najnovije informacije za Vašu zemlju, molimo Vas da pogledate web stranicu www.lg.com/global/recycling

SLOVENČINA — Zneškodnenie starého spotrebiča

1. Tento symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) musí byť zneškodnený samostatne od komunálneho odpadu.
2. Staré elektrické produkty môžu obsahovať nebezpečné latky, preto správne zneškodnenie vášho starého spotrebiča pomôže zabrániť potenciálnym negatívnym dopadom na prostredie a ľudské zdravie. Váš starý spotrebič môže obsahovať diely, ktoré možno opätovne použiť na opravu iných produktov, a iné cenné materiály, ktoré možno recyklovať s cieľom chrániť obmedzené zdroje.
3. Svoj spotrebič môžete zaniesť do predajne, kde ste produkt zakúpili, alebo sa môžete obrátiť na oddelenie odpadov miestnej samosprávy a požiadať o informácie o najbližšom zbernom mieste odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Najnovšie informácie platné pre vašu krajinu nájdete na stránke www.lg.com/global/recycling

SLOVENŠČINA — Odstranjevanje vašega starega aparata

1. Na izdelku prečrtan simbol smetnjaka opozarja, da je treba odpadne električne in elektronske izdelke (OEEI) odstranjevati ločeno od ostalih komunalnih odpadkov.
2. Odpadni električni izdelki lahko vsebujejo nevarne snovi, zato s pravilnim odstranjevanjem starega aparata pripomorete k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi. Vaš stari aparat lahko vsebuje dele, ki bi jih bilo mogoče uporabiti za popravilo drugih izdelkov, in druge dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati in s tem ohranjati omejene vire.
3. Vaš aparat lahko odnesete bodisi v trgovino, kjer ste kupili ta izdelek, ali pa se obrnite na lokalni urad za odstranjevanje odpadkov glede podrobnosti o najbližjem pooblaščenem zbirnem mestu za OEEI. Za najnovejše informacije za vašo državo si oglejte www.lg.com/global/recycling

ESPAÑOL — Símbolo para marcar AEE

1. El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) debe realizarse de manera separada.
2. Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas de modo que la correcta eliminación del antiguo aparato ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. El antiguo aparato puede contener piezas reutilizables que podrían utilizarse para reparar otros productos y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar los recursos limitados.
3. Puede llevar el aparato a cualquiera de los centros autorizados para su recogida. Para obtener la información más actualizada para su país por favor visite www.lg.com/global/recycling

SVENSKA — Kassera den gamla apparaten

1. Den överkorsade soptunnesymbolen indikerar att elektronikt och elektriskt avfall (WEEE) ska kasseras separat från hushållsavfället och lämnas in till av kommunen anvisat ställe för återvinning.
2. Gamla elektroniska och elektriska produkter kan innehålla farliga substanser så korrekt avfallshantering av produkten förhindrar negativa konsekvenser för miljön och den mänskliga hälsan. Din gamla apparat kan innehålla återanvändningsbara delar som används för att reparera andra produkter och andra värdefulla material som kan återvinnas för att spara begränsade resurser.
3. Du kan ta din gamla apparat till butiken där du köpte produkten, eller kontakta din kommun för information om närmaste WEEE-uppsamlingsställe. För den mest uppdaterade informationen i ditt land, gå till www.lg.com/global/recycling

MAGYAR — A régi készülék ártalmatlanítása

1. A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszabályok által kijelölt módon és helyen.
2. Régi készülékeinek megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
3. Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, kérjen kapcsolatba velünk a szelektalek.hu oldalon ahol tájékoztatjuk Önt visszavételi, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.

TÜRKÇE — Eski cihazınızın atılması

1. Tüm elektrikli ve elektronik atıklar, devlet ya da yerel yetkililer tarafından belirlenen toplama merkezlerinde ayrı olarak imha edilmelidir. Atık elektrikli ve elektronik aletler belediyeler tarafından kurulan toplama noktalarına teslim edilmeli veya aldığınız yeni ürünü satıcınız adresinize teslim ederken, satıcınızdan atık elektrikli ve elektronik aletinizi teslim almasını istemelisiniz.
2. Atık ürünün doğru imhası çevre ve insan sağlığı üzerindeki potansiyel olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır.
3. Eski ürününüzün imhası hakkında daha fazla bilgi için lütfen belediyeniz ya da ürünü aldığını mağaza ile iletişime geçiniz.
4. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.
5. Bu işareti içeren ürünler tehlikeli madde içerebilir. Ürünler içerisindeki tehlikeli maddeler çevre kirlenmesine veya yaralanma/ölüme sebebiyet verebilir. (www.lg.com/global/recycling)

УКРАЇНСЬКА — Утилізація старого обладнання

1. Цей перекреслений символ сміттєвого кошика вказує, що відпрацьовані електричні та електронні вироби (WEEE) потрібно утилізувати окремо від побутових відходів.
2. Старі електричні вироби можуть містити небезпечні речовини, тому правильна утилізація старого обладнання допоможе запобігти можливим негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Старе обладнання може містити деталі, які можуть бути використані повторно для ремонту інших виробів, а також інші цінні матеріали, які можливо переробити, щоб зберегти обмежені ресурси.
3. Ви можете відвести свій прилад в магазин, де його було придбано, або зв'язатися з органами місцевого самоврядування, щоб отримати докладні відомості про найближчий пункт прийому відходів електричного та електронного обладнання (WEEE). Щоб отримати найсвіжішу інформацію щодо вашої країни, звертайтеся за адресою: www.lg.com/global/recycling

ENGLISH — Disposal of your old appliance (as per e-waste Rules)_Only India

1. When this crossed out wheeled bin symbol is depicted on the product and its operator's manual, it means the product is covered by the e-waste Management and Handling Rules , 2011 and are meant to be recycled, dismantled, refurbished or disposed off.
2. Dos
   a. The product is required to be handed over only to the authorized recycler for disposal.
   b. Keep the product in isolated area, after it becomes non-functional/unrepairable so as to prevent its accidental breakage.
   Don't,
   a. The product should not be opened by the user himself/herself, but only by authorized service personnel.
   b. The product is not meant for re-sale to any unauthorized agencies/scrap dealer/kabariwalah.
   c. The product is not meant for mixing into household waste stream.
   d. Do not keep any replaced spare part(s) from the product in exposed area.
3. Any disposal through unauthorized agencies/person wil attract action under Environment (Protection) Act 1986.
4. Hazards of improper handling or accidental breakage.
   a. If batteries are disposed incorrectly, it can greatly harm the environment. The chemical byproducts are hazardous. The metals and chemicals found in batteries can mix into soil which may be hazardous to humans, plants and animals. If thrown in fire, they can cause blast and release toxic gases which may be harmful for health.
   b. The refrigerant used can be combustible at low pressure. The potential health effect of over exposure is dizziness, headache and heart irregularities.
5. This product complied with the requirement of Hazardous Substances as specified under Rule 13 (1) & (2) of the E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.
6. To locate a nearest collection centre or call for pick-up (limited area only) for disposal of this appliance, please contact Toll Free No. 1800-315-9999 / 1800-180-9999 for details. All collection centre and pick up facilities are done by third parties with LG Electronics India Pvt. Ltd. Merely as a facilitator.
   For more detailed information, please visit : http://www.lge.com/in

हिंदी — अपने पुराने निपटान के उपकरण (ई-अपशिष्ट नियम के अनुसार) केवल भारत

१. जब इस क्रॉस मार पहिये वाले बिन का चित्र किसी उपकरण और इसके ऑपरेटर की पुस्तिका के साथ संलग्न होता है तो इसका मतलब है कि इसे 'ई- अपशिष्ट (प्रबंधन और हथालन) नियम २०११ के अंतर्गत शम्मिलित किया गया है, और इसे नवीनीकरणकरन, विघटन और निपटान के लिए बनाया गया है ।
२. करें
क. उपकरण को किसे अधिकृत पुनः नवीनीकरणकर्ता को ही निपटारण करने हेतु हस्तांतरित करें ।
ख. जब उपकरण कार्यहेतन न हो इसे अलग सेव में रखें ताकि उपकरण से होने वाली दुर्घटनाओं से बचा जा सके ।
न करें
क. इस उपकरण को स्वयं/खुद नहीं खोलना चाहिए । उपकरण को केवल अधिकृत अधिकारी के द्वारा ही खोला जाना चाहिए ।
ख. इस उपकरण को पुनः बिक्री के लिए किसी भी एजेंसीयां / क्रमांत-दास / अनाधिकृत संस्था को न दें ।
ग. इस उपकरण को किसी घरेलू अपशिष्ट सामान के साथ मिलाकर न रखें ।
घ. उपकरण के बदले हुए या आंतरिक पुर्जो को खुले सेव में न रखें ।
३. यदि किसी अनाधिकृत शिकाय या व्यक्ति के द्वारा निपटारन किया जाता है तो यह पर्यावरण (सुरक्षा) धारा १९८६ के अंतर्गत आता है ।
४. दुर्घटना / ख़ुद अवहस्थिया रख-रखाव से बचें।
क. यदि बैटरियों का निपटारन अशुद्ध रूप से कर रहे हैं, तो यह वातावरण को बहुत नुक्सान पहुँचा सकता है। रासायनिक उपकरण खतरनाक होते हैं। जो रसायन और धातु बैटरियों में पाए जाते हैं। इसे मिट्टी में मिलाने पर यह मनुष्यों, पौधों और पशुओं हत्त किए खतरनाक हो सकते हैं। यदि इसे आग में फेंक करते हैं तो वे विस्फोट कर सकते हैं और ये जहरीली गैस दे सकते हैं जो स्वास्थ्य के लिए हानिकारक हैं।
ख. रेफ्रिजरेट करण दबाव पर दहनशील हो सकती है तथा इससे स्वास्थ्य पर हुथ्थाव पड़ सकता है जैसे चक्कर आना, सर दर्द और हृदय गति स्वना।
५. यह उत्पाद ई-अपशिष्ट (प्रबंधन और हथालन) नियम 2011 के अन्तर्गत 13(1) एवं (2) के तहत निर्दिष्ट खतरनाक पदार्थों की आवश्यकता का पालन करता है ।
६. उपरोक्त पदार्थों के निपटारन के लिए नजदीकी निपटारन संस्थान (संग्रेणी क्षेत्र में कॉल करें। अधिक जानकारी के लिए हमारे टोल फ्री नंबर 1800-315-9999 / 1800-180-9999 पर कॉल करें. सभी संग्रहण केंद्र व पिक-अप की सुविधाएं किसी थर्ड- पार्टी जो 'LG Electronics India Pvt. Ltd." वे अपनी सेवाएं प्रदान कर रही हैं, से करवाएं ।
ज्यादा जानकारी के लिए देखें वेब-साईट - **http://www.lge.com/in**

■ Information of Fluorinated greenhouse gases used Refrigerant of air conditioner

■ Информация за флуорирани парникови газове, използвани като хладилен агент в кли матиците
■ Informacija o fluor stakleničkim plinovima i rashladnom sredstvu klima uređaja
■ Informace o fluorovaných skleníkových plynech použitých jako chladicí médium v klimatizační jednotce
■ Information om fluorholdige drivhusgasser der anvendes som kølemiddel i klimaanlæg
■ Informatie over gefluoneerde broeikastgassen gebruikt als refrigerant van air conditioner
■ Teave fluoritud kasvuhoonegaaside kohta, mida kasutatakse klimaseadme külmutusagensis
■ Tiedot ilmastointilaitteen kylmäaineena käytetyistä fluoratuista hiilivedyistä
■ Information sur les gaz à effet de serre fluorés utilisés dans le liquide réfrigérant des climatiseurs
■ Im Kältemittel des Klimagerätes enthaltene fluorierte Treibhausgase
■ Πληροφορίες σχετικά με τα φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου που χρησιμοποιούνται στο ψυκτικό μέσο των κλιματιστικών
■ A légkondicionáló hűtőközegként használt fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázok
■ Informazione di gas effetto serra al fluoro utilizzati per il refrigerante del condizionatore d'aria
■ Кондиционер салқындатқышына пайдаланылатын фторланған парнек газы туралы мәлімет
■ Informacija apie floruotas dujas, sukeliančias šiltnamio reiškinį, naudojamas oro kondicionieriaus aušikliyje
■ Информации за флуорираните стакленични гасови што се користат како разладни гасови во климатизерот
■ Informasjon om fluoriserte drivhusgasser benyttet i klimaanleggets kjølemedium
■ Informacje o fluorowych substancjach, mających wpływ na efekt cieplarniany, zawartych w czynniku chłodniczym klimatyzatora
■ Informação sobre gases fluorinados com efeito de estufa utilizados no Refrigerante do ar condicionado
■ Информация о фторсодержащих газах, вызывающих парниковый, эффект, которые содержатся в хладагенте кондиционера
■ Podaci o fluorisanim gasovima koji imaju efekat staklene bašte, a koji se koriste kao sredstvo za hlađenje (refrigerant)
■ Informácie o fluoridovaných skleníkových plynoch použitých v chladiacej zmesi klimatizačnej jednotky
■ Information sobre los gases fluorados de efecto invernadero utilizados para la refrigeración del aire acondicionado
■ Information om fluorerade växthusgaser som används i luftkonditioneringens kylmedel
■ Вміст фторовмісних парникових газів у холодоагентах кондиціонерів повітря
■ Informații privind gazele de seră fluorinate utilizate de agentul frigorific al aerului conditionat
■ معلومات عن غازات الاحتباس الحراري الفلورية المستخدمة كمبردات تبريد في أجهزة تكييف الهواء ■

Information of Fluorinated greenhouse gases used Refrigerant of air conditioner		GWP (kg CO2-eq)
R410A	50% HFC-32 + 50% HFC-125	2087.5
R134a	100% HFC-134a	1430
R407C	23% HFC-32 + 25% HFC-125 + 52% HFC-134a	1773.85
R32	100% HFC-32	675

GWP : Global Warming Potential


LG
Life's Good